

Lesson 188

Premium Podcast – Review [Traditional]

Raphael: 請聽下面的對話.

[Qǐng tīng xiàmiàn de duìhuà]

(Please listen to the following dialogue)

Kirin: 你怎麼了？

[Nǐ zěnmē le ?]

What's wrong ?

Raphael: 我不小心丟掉我的護照.

[Wǒ zuótiān bù xiǎoxīn diūdiào wǒde hùzhào]

(I threw away my passport by mistake yesterday)

Kirin: 怎麼可能？

[Zěnmē kěnéng ?]

(How is that possible ?)

Raphael: 可能是我在打掃我舊的公寓的時候，我沒有注意我丟的垃圾.

[Kěnéng shì wǒ zài dǎsǎo wǒ jiùde gōngyù de shíhòu , wǒ méiyǒu zhùyì wǒ diū de lājī .]

(Maybe it was when I was cleaning my old apartment , I didn't pay attention to the garbage I was throwing out)

Kirin: 那怎麼辦？

[Nà zěnmē bàn ?]

(So what to do now ?)

Raphael: 只好先跟房東拿鑰匙，再回去舊的公寓找找看. 你要跟我一起去嗎？

[Zhǐ hǎo xiān gēn fángdōng ná yàoshí , zài huíqù jiùde gōngyù zhǎo zhǎo kàn . Nǐ yào gēn wǒ yīqǐ qù ma ?]

(I'll have to first get the keys from the landlord , then go back to the old apartment and take a look . Do you want to go with me ?)

Kirin: 不要. 我覺得那裡很髒.

[Búyào . Wǒ juéde nàlǐ hěn zāng]

(No . Feels like it'd be dirty there)

Raphael: 請用中文翻譯下面的問題.

Qǐng yòng Zhōngwén fānyì xià miàn de wèntí

Q: I haven't seen you for a long time.

A: 我很久沒看到你.

Wǒ hěn jiǔ méi kàndào nǐ

Q: What have you been up to lately?

A: 你最近在忙什麼?

Nǐ zuìjìn zài máng shénme

Q: I just moved.

A: 我剛搬家.

Wǒ gāng bān jiā

Q: So lately I've been busy cleaning my old apartment.

A: 所以我最近忙著打掃我舊的公寓.

Suǒyǐ wǒ zuìjìn máng zhe dǎsǎo wǒ jiùde gōngyù

Q: I have to give the keys to the landlord. Literally: I want grasp keys take give landlord.

A: 我要把鑰匙拿給房東.

Wǒ yào bǎ yàoshí ná gěi fángdōng

Q: Is it dirty there?

A: 那裡很髒嗎?

Nàlǐ hěn zāng ma ?

Q: A little bit.

A: 有一點.

Yǒu yī diǎn

Q: Because when I moved.

A: 因為我搬家的時候.

Yīnwèi wǒ bān jiā de shíhòu .

Q: Garbage.

A: 垃圾.

Lājī .

Q: There was a lot of garbage left that I didn't throw away. Literally: Leftover a lot garbage don't have throw.

A: 剩下很多垃圾沒有丟.

Shèngxià hěnduō lājī méiyǒu diū

Q: Did it take a long time to clean the place?

A: 打掃那裡要很久嗎?

Dǎsǎo nàlǐ yào hěn jiǔ ma ?

Q: It's just that. Literally: only is.

A: 只是.

Zhǐ shì

Q: To throw away

A: 丟掉.

Diūdiào

Q: By mistake.

A: 不小心.

Bù xiǎoxīn

Q: I'm scared that I'll throw away some important things by mistake.

A: 我怕我不小心丟掉一些重要的東西.

Wǒ pà wǒ bù xiǎoxīn diūdiào yīxiē zhòngyào de dōngx

Q: Have you finished doing everything?

A: 你都做完了嗎?

Nǐ dōu zuò wán le ma ?

Q: I just finished cleaning.

A: 我剛剛才打掃完.

Wǒ gāng gāng cái dǎsǎo wán

Q: I can finally rest tonight.

A: 今晚我終於可以好好休息了.

Jīn wǎn wǒ zhōngyú kěyǐ hǎo hǎo xiūxi le

Q: I threw away my passport by mistake.

A: 我不小心丟掉我的護照.

Wǒ bù xiǎoxīn diūdiào wǒde hùzhào

Q: How is that possible?

A: 怎麼可能?

Zěnmekěnéng?

Q: It was when I was cleaning my old apartment.

A: 可能是我在打掃我舊的公寓的時候.

Kěnéngshìwǒzàidǎsǎowǒjiùdegōngyùdeshíhòu

Q: I didn't pay attention to the garbage I was throwing out.

A: 我沒有注意我丟的垃圾.

Wǒméiyǒuzhùyìwǒdiūdelājī

Q: So what to do now?

A: 那怎麼辦?

Nàzěnmebàn?

Q: I'll have to first get the keys from the landlord. Literally: I want first with landlord take keys.

A: 我要先跟房東拿鑰匙.

Wǒyàoxiāngēnfángdōngná yàoshí

Q: Then go back to the old apartment and take a look.

A: 再回去舊的公寓找找看.

Zàihuíqùjiùdegōngyùzhǎozhǎokàn

Q: Do you want to go with me?

A: 你要跟我一起去嗎?

Nǐ yào gēnwǒ yīqǐ qù ma ?

Q: No.

A: 不要.

Búyào

Q: Feels like it'd be dirty there.

A: 我覺得那裡很髒.

Wǒ juéde nàlǐ hěn zāng